



 **SAYERLACK®**
INNOVATIVE WOOD SOLUTIONS

TABLE DES MATIERES

p. 2	Hydroplus. Les produits à l'eau pour extérieur
p. 4	Le choisir le bois
p. 5	Concevoir une menuiserie – Traiter le bois brut
p. 6	Imprégnation
p. 6	Appliquer une finition à l'eau
p. 7	Epaisseur de la couche – Séchage – Matériaux d'emballage - Garnitures - Silicones
p. 8	Sensibilité à l'eau – Conservation des produits à l'eau
p. 9	Résidus de peinture - Matériaux et équipements - Cycles naturels
p. 10	Cycles certifiés CATAS et CATAS WKI : la qualité supérieure des vernis d'extérieur à l'eau Sayerlack
p. 11	Récapitulatif des résultats des tests effectués par CATAS et WKI
p. 12	Cycles de vernissage à l'eau pour extérieur
p. 16	Choisir un cycle de vernissage
p. 18	Les produits Hydroplus pour extérieur
p. 22	Additifs
p. 23	Certifications CATAS et CATAS WKI

HYDROPLUS

LES PRODUITS A L'EAU POUR EXTERIEUR

Depuis toujours, le premier critère pour évaluer la qualité d'un vernis pour bois exposé aux intempéries est la durée dans le temps du support peint. Avec Hydroplus, la durée de vie des menuiseries en bois fait un véritable bond en avant.

Conçus pour absorber le moins possible d'humidité et de rayonnement solaire, ces produits présentent des avantages certains en termes de résistance en extérieur tout en contribuant à la réduction des émissions de composés organiques volatils.

La durée à l'extérieur est supérieure. Contrairement aux produits à solvant, les produits à l'eau conservent dans le temps un haut niveau d'élasticité, qui permet au feuil de peinture de suivre les mouvements du bois sans subir de détérioration. Les produits Hydroplus sont des produits à faible impact environnemental : **l'émission de composés organiques volatils diminue de 95%** par rapport aux produits synthétiques.

Les produits à l'eau **ne sont pas inflammables**, ils peuvent être dilués avec de l'eau courante ; le cycle est rapide, incombustible et résistant (même aux sous-couches).

Tous les produits d'extérieur de la série Hydroplus répondent aux exigences requises par la norme européenne EN 14351-1 qui régit le marquage CE.



Les avantages d'une utilisation de produits à l'eau dans la finition de menuiseries extérieures sont :

- L'impact sur l'environnement est faible.
- Ce sont des produits non inflammables.
- Les outils peuvent être nettoyés à l'eau.
- Le séchage est rapide.
- Leur durée de vie est plus longue.
- La brillance se maintient dans le temps.
- Le film ne jaunit pas.
- Les produits adhèrent parfaitement.
- Le film est élastique.
- Ils ne nécessitent pas l'élimination des sous-couches.
- Le cycle est ignifuge.
- Les finitions ont une thixotropie élevée.

Les finitions Hydroplus sont thixotropes. Cette caractéristique permet l'application d'une couche épaisse de produit, tout en maintenant un excellent niveau de viscosité et de transparence. Le feuillet de vernis qui se forme maintient une élasticité élevée dans le temps, évitant des phénomènes de "blocking".

Pour garantir une bonne résistance à l'extérieur, les produits transparents de la série Hydroplus ont une teneur optimale en absorbeurs UV qui protègent le bois contre les rayons UV directs, ce qui réduit la décoloration de celui-ci et améliore sa durée de vie.

Les finitions Hydroplus laquées contiennent des pigments très couvrants et résistants à la lumière du soleil. Des finitions de ce niveau rendent le bois plus beau.

Les précautions les plus importantes à observer dans l'utilisation des vernis à l'eau sont :

1. Au moment de l'application, que ce soit pour le produit, pour le support ou l'environnement, la température doit être maintenue à 15°C minimum. Les films qui se forment en dessous de cette température possèdent des propriétés de résistance mécanique et chimique inférieures aux standards de qualité requis.
2. Ces produits doivent être conservés dans un milieu où la température ne descend pas en dessous de 5°C, étant donné qu'ils craignent le gel.



CHOISIR LE BOIS

Le bois doit être sain, de préférence sans nœud, et posséder certaines caractéristiques fondamentales.

- Il ne doit pas avoir été sujet à des attaques de **champignons**.
- Il ne doit pas avoir été sujet à des attaques d'**insectes**.
- Il ne doit présenter ni **fentes**, ni **gerces**.
- L'**aubier** est admissible si ses caractéristiques sont semblables à celle du bois parfait (ex. : le pin) ; en revanche, si l'aubier a des caractéristiques très différentes, il doit être exclu.
- Les **poches de résine** sont admissibles à condition que leur largeur ne dépasse pas 5 mm, qu'elles aient été réparées avec du bois et qu'elles ne soient plus visibles après le vernissage (avec un transparent si elles sont de la même couleur ou avec un pigmenté si ce n'est pas le cas).

Danger de remontée de résine

Le pin, le mélèze, le bois de Douglas sont riches en résine naturelle. Il est impossible de l'éliminer avec le séchage du bois et tout aussi difficile de tenter de la bloquer : tôt ou tard, la chaleur du soleil la fait remonter. A signaler toutefois que seul l'aspect esthétique est altéré, la qualité de la protection reste inchangée. Toujours contrôler la qualité du bois avant l'utilisation.



Les arêtes doivent être arrondies. Incliner de 15° les profilés et adopter des solutions techniques pour réduire au minimum le mouvement du bois, la stagnation de l'eau et l'absorption des bois de bout des montants et des traverses.

TRAITER

LE BOIS BRUT

Le bois soumis à des traitements mécaniques préliminaires est un bois brut à la superficie rugueuse ; pour un bon résultat esthétique du vernissage, poncer avec du papier abrasif d'abord gros grain puis de plus en plus fin jusqu'à ce que la superficie soit bien lisse : jusqu'à 150 pour bois tendres, jusqu'à 180 dans le cas de bois durs.

L'humidité relative du bois préconisée doit être comprise entre 13% et 15% en fonction des différentes espèces de bois.

Il est conseillé de toujours contrôler l'humidité du bois avant de le peindre au moyen d'un hygromètre.

A propos du laquage d'essences de bois différentes avec des produits à l'eau

Le bois le plus adapté pour les laquages d'extérieur est le sapin blanc. Le pin, le mélèze et le bois de Douglas présentent, surtout à proximité des nœuds, des problèmes de remontée de résine qui dépendent du séchage mais aussi de son lieu d'origine et de la saison à laquelle l'arbre a été abattu. Pour ces raisons, même avec des produits à solvant avec un pouvoir isolant très élevé, on ne peut avoir la certitude que la résine ne remontera pas et ne formera pas des auréoles jaunes. Ce défaut est évident avec le blanc et l'est beaucoup moins avec les autres couleurs. Le sapin Hemlock et le méréanti, des bois traditionnellement adaptés au laquage par leur teneur en sels minéraux et en colorants, peuvent sur des laquages clairs créer des lignes colorées. Dans le cas d'un laquage sur chêne rouvre et sur châtaignier, la remontée de tanins (ou d'autres substances) peut être à l'origine de l'apparition de taches jaunâtres plus ou moins diffuses qui intéressent l'ensemble ou une seule partie de la menuiserie (ex. : un montant). Pour le laquage de bois comme le teak, Western red cedar, merbau, iroko, framiré et assimilés, nous suggérons de demander des informations et des conseils à l'assistance technique Sayerlack.



IMPREGNATION

Les imprégnations Hydroplus pénètrent en profondeur dans le bois, garantissant une longue durée dans le temps. Dans les cycles colorés, les imprégnations non seulement mettent en évidence la beauté naturelle du bois mais aussi absorbent les rayons UV et le protègent d'un vieillissement précoce. Sayerlack déconseille d'utiliser une imprégnation transparente pour traiter des supports d'extérieur. Comme dans les cycles laqués, il est conseillé d'appliquer une première couche d'imprégnation, qui améliorera l'adhésion au bois des produits appliqués successivement.

La protection du bois de bout

Dans le vernissage de menuiseries d'extérieur, les pièces de l'assemblage qui se présentent de bout doivent faire l'objet d'un soin tout particulier.

Etant donné que le bout n'est pas poncé, il est beaucoup plus absorbant en vernis et par conséquent la couche du film sera plus fine. Ceci entraîne une protection inférieure surtout vis-à-vis de l'eau (humidité, brouillard, pluie etc.) L'absorption d'eau entraîne des variations dimensionnelles du bois qui, à leur tour, seront à l'origine de tension sur le film de peinture dans la zone des bouts : le film se fissure et se détache du support avec dommages permanents et nuisibles pour celui-ci.

Pour protéger le bois de bout, appliquer avec le doseur prévu à cet effet le bouche-pores à base de résine à l'eau possédant des propriétés élastiques, le XA 481 ou le XA 469 au pinceau ou encore le XAV 2216/NN avec la seringue prévue à cet effet pour éliminer le moindre interstice. Cette opération doit être effectuée après l'application et le séchage de l'imprégnation.

APPLIQUER UNE FINITION A L'EAU

Les vernis Hydroplus peuvent être appliqués avec les systèmes de peinture traditionnels (airless, airmix, électrostatique) à condition naturellement que ces équipements aient été conçus pour fonctionner aussi au contact de l'eau.

Les vernis à l'eau peuvent également être utilisés dans des systèmes de peinture qui prévoient la récupération du matériau vaporisé. Avant de commencer le travail, il est conseillé de vérifier si les équipements utilisés pour l'application du vernis sont en parfait état. Les équipements qui ne sont pas en parfait état (garnitures défectueuses, pressions trop élevées) peuvent provoquer des défauts importants dans le film (ex. : des bulles d'air). L'emploi d'un pré-atomiseur et/ou d'une préchauffe donne dans la pratique d'excellents résultats. Le premier permet d'obtenir une meilleure atomisation du vernis (y compris à plus faibles pressions), réduisant l'incorporation d'air et augmentant la transparence du film. Le second permet d'obtenir une meilleure tension du vernis (surtout pendant la saison hivernale) ce qui garantit une bonne qualité de la finition et un résultat constant toute l'année. Il est conseillé d'appliquer le vernis préchauffé entre 25°C et 35°C. Les équipements doivent être lavés immédiatement après avoir été utilisés. Pour enlever des films secs de vernis, utiliser XA 4060 en le laissant agir pendant 6 ou 12 heures, puis rincer à l'eau. Il est déconseillé de se servir de la même pompe pour appliquer un produit à base aqueuse et un produit à solvant.

Indications générales pour l'application de produits à l'eau transparents

A succion	Buse 3 mm	Pression 4 bars
Airmix	Buse 11-13	Pression du produit 90-140 bars. Pression de l'air 1-2 bars
Airless	Buse 11-13	Pression du produit 0-140 bars

EPAISSEUR DE LA COUCHE

Pour obtenir une résistance satisfaisante à l'extérieur, il est absolument nécessaire d'appliquer, sur la fenêtre, une couche humide de 250 microns minimum et, sur le volet, de 300 microns. Il est déconseillé d'appliquer une unique couche de finition très épaisse étant donné qu'aux endroits où la peinture d'ordinaire s'accumule (les gorges de panneaux moulurés par exemple), il pourrait se former des craquelures, des fissures et une perte d'adhérence (exfoliations).

Il est conseillé de toujours contrôler l'épaisseur du vernis appliqué au moyen d'une jauge d'épaisseur.

Pâtes à l'eau à base d'oxydes de fer

L'introduction de pâtes à base d'oxydes de fer transparents de la série XA 4034/XX, dans les finitions transparentes Hydroplus augmente remarquablement la durée du vernis. Elles absorbent les composants ultraviolets du rayonnement solaire et permettent d'améliorer la protection du bois.

SECHAGE

Le séchage des produits à l'eau doit avoir lieu généralement dans des locaux à une température qui ne peut jamais être inférieure à 15°C et une humidité relative de préférence comprise entre 50% et 70%. Si ces limites ne sont pas respectées, le séchage et la formation du film seront plus lents avec une dureté et une résistance chimique inférieures. Il est toujours conseillé d'effectuer le séchage dans un milieu à convection d'air forcée, de préférence d'air déshumidifié et légèrement chauffé (25-35°C). La méthode d'application des vernis (pulvérisation, immersion etc.) peut influencer les temps et les conditions de séchage.

MATERIAUX D'EMBALLAGE

Le polystyrène expansé, le papier bulle et les matériaux plastiques à base de PVC ne sont pas indiqués pour l'emballage de supports peints avec des produits à l'eau. Dans la pratique, le polyéthylène expansé a donné en revanche d'excellents résultats. Étant donné la grande variété des matériaux existants sur le marché, il est conseillé de toujours faire un essai préliminaire.

GARNITURES

Il est déconseillé d'utiliser des garnitures à base de PVC (y compris comme base d'appui pour les chariots) étant donné qu'elles libèrent des plastifiants qui ramollissent et attaquent le film de vernis. Des garnitures à base de caoutchoucs thermoplastiques donnent dans la pratique de meilleurs résultats. Étant donné la grande variété des matériaux présents sur le marché, il est conseillé de toujours faire un essai préliminaire.

SILICONES

Les silicones neutres donnent dans la pratique de meilleurs résultats d'adhérence sur les films de vernis à l'eau. Étant donné la grande variété des matériaux présents sur le marché, il est conseillé de toujours faire un essai préliminaire.



SENSIBILITE A L'EAU

Certains produits hydro qui entrent en contact avec de l'eau dans les premiers jours de leur application peuvent donner lieu à un défaut superficiel : le film de vernis blanchit. Ce phénomène est réversible et disparaît rapidement. Eviter donc que le matériau peint ne se mouille (ex. : pluie), notamment au cours du transport au sein de l'usine ou encore à sa sortie. Ce phénomène s'observe uniquement quand la goutte d'eau a la possibilité de stagner sur la pièce (ex. : une menuiserie placée horizontalement). Il existe toutefois des finitions qui ne présentent pas cette réaction.

CONSERVATION DES PRODUITS A L'EAU

Une fois que la boîte est ouverte, le vernis Hydro à l'eau peut pourrir sous l'effet de bactéries, levures et champignons présents généralement dans l'air. Ce phénomène est facilement perceptible puisqu'il est à l'origine d'odeurs nauséabondes, d'une augmentation de la viscosité, de l'apparition de moisissures et d'une variation de la couleur du produit.

Eviter donc de récupérer dans du nouveau vernis un reste de vieux produit dont la conservation laisse à désirer et de laisser des boîtes de produit ouvertes longtemps, en particulier l'été. L'addition de XA 4051 augmente la conservation des produits ouverts. Lire la fiche technique correspondante pour un emploi correct.





RESIDUS DE PEINTURE

Les résidus de peinture (eau de rinçage, produits pour le traitement des eaux, les restes de peintures), doivent être retraités selon les normes en vigueur. Ne pas jeter les résidus à l'égout.

MATERIAUX ET EQUIPEMENTS

Etant donné la grande variété des matériaux utilisés pour la fabrication de supports en bois, il est toujours recommandé, quand on passe d'un système de peinture à solvant à un système à l'eau, de contacter l'assistance technique pour vérifier si les équipements et les composants utilisés jusqu'alors sont encore adaptés ou si, en revanche, il en existe de meilleurs.

A ce propos, prière de vérifier : Les pistolets électrostatiques, les pompes, les garnitures, les silicones, les adhésifs, les produits pour le traitement des eaux de la cabine, les matériaux d'emballage etc.

CYCLES NATURELS

Il est conseillé de réaliser les cycles de vernissage sur des supports exposés ou partiellement exposés aux intempéries avec les produits AM 508/00, AM 610/00 et AZ 8130/00, étant donné qu'ils sont formulés expressément pour cela, avec un mix spécifique d'absorbants UV qui protègent le vernis et le bois tout en maintenant l'aspect naturel.

CYCLES CERTIFIES CATAS ET CATAS WKI : LA QUALITE SUPERIEURE DES VERNIS A L'EAU POUR EXTERIEUR SAYERLACK

Une recherche constante de l'excellence et de la qualité et la collaboration avec des organismes certificateurs externes ont permis aux vernis pour bois Sayerlack d'obtenir d'importantes récompenses : le CATAS QUALITY AWARD, le CATAS QUALITY AWARD PLUS, le CATAS WKI PREMIUM et le CATAS WKI PREMIUM PLUS - COATINGS SYSTEM FOR EXTERIOR.

Ces **quatre prestigieuses certifications** qui attestent que les cycles de peinture Sayerlack ont réussi brillamment les tests sévères visant à déterminer les performances, après avoir été soumis aux essais de vieillissement naturel accéléré.



- **CATAS QUALITY AWARD** : une année d'exposition en Italie.
Cycle imprégnant Hydroplus AM 546/XX et finition Hydroplus AZ 21**/XX.

- **CATAS QUALITY AWARD PLUS** : deux années d'exposition en Italie.
Cycle avec imprégnant Hydroplus AM 546/XX et finition Hydroplus AZ 21**/XX.

- **CATAS WKI PREMIUM** : une année d'exposition en Italie et en Allemagne.
Cycle avec imprégnant Hydroplus AM 546/XX et finition Hydroplus AZ 21**/XX.



- **CATAS WKI PREMIUM PLUS** : deux années d'exposition en Italie et en Allemagne.
Cycle avec imprégnant Hydroplus AM 546/XX et finition Hydroplus AZ 21**/XX.

Pour certifier la qualité du cycle de vernissage portant sur la durabilité à l'extérieur et sur la protection du bois, il est fait référence notamment au respect des réglementations européennes en la matière et des procédures de contrôle de la qualité des lots de production.

Le cycle de vernissage à l'eau pour menuiseries extérieures certifié CATAS QUALITY AWARD et CATAS WKI PREMIUM est formé de l'imprégnation Hydroplus AM 546/XX et de la finition Hydroplus AZ 21**/XX. La certification est valide pour tous les coloris de la gamme de l'imprégnation AM 546/XX (à l'exception de /00 transparent, /80 chêne, /82 pin, /85 mélèze et /89 teak) et à la finition AZ 21**/XX pour des épaisseurs humides de 300 microns pour les coloris /89 teak, /92 noyer, /93 noyer clair et /95 noyer foncé, dans toute la gamme des brillances.

Le cycle de vernissage à l'eau pour menuiseries extérieures certifié CATAS QUALITY AWARD PLUS et CATAS WKI PREMIUM PLUS est formé de l'imprégnation Hydroplus AM 546/XX et de la finition Hydroplus AZ 21**/XX. La certification est valide pour certains coloris de la gamme de l'imprégnation AM 546/XX (/84 noyer Brennero, /88 noyer brun, /92 noyer, /94 noyer moyen) et, pour la finition AZ 21**/XX, pour épaisseurs humides de 300 microns pour les coloris /89 teak, /92 noyer, /93 noyer clair et /95 noyer foncé, dans toute la gamme des brillances.





RECAPITULATIF DES RESULTATS DES TESTS EFFECTUES PAR CATAS ET WKI SUR LE CYCLE DE VERNISSAGE HYDROPLUS AM 546/XX - AZ 21**/XX

EPREUVE	REFERENCE	EXIGENCE	RESULTAT CYCLE SAYERLACK IMPREGNANT - FINITION
Vieillessement naturel	EN 927-3	Classe S suivant EN 927-2	Stable
Efficacité préventive de la formation de champignons et moisissures	Procédure CATAS	Croissance inhibée ou très inhibée	Croissance très inhibée
Perméabilité à l'eau	EN 927-5	<175g/m2	Conforme
Perméabilité aux rayons UV	Procédure CATAS	Entre 280 et 340 nanomètres <1%	Conforme
Perméabilité aux rayons UV	Procédure CATAS	Entre 280 et 440 nanomètres < 20%	Conforme
Empilement	EN ISO 4622	à 24 h - 23°C = aucun défaut à 24 h - 50°C = aucun défaut	Aucun défaut Aucun défaut
Résistance à l'eau	EN 12720	Evaluation minimale = 4	Conforme
Résistance à l'humidité	Méthode WKI	≥ 1 MPA	Conforme
Vieillessement accéléré	EN 927-6	Contrôle interne = aucun défaut	Aucun défaut
Elasticité du feuil sec	Méthode WKI	Allongement à la rupture ≥ 20%	Conforme

L'imprégnation AM 546/XX, recouvert d'une finition AZ 21**/XX, a aussi réussi, avec d'excellents résultats, les tests extrêmes de durée à l'extérieur en Floride certifiés par le laboratoire américain Q-lab et le test **EverSummer** en Floride et en Australie certifié par le laboratoire international Atlas, qui permet de réaliser une exposition de deux étés en seulement 12 mois. Avec le test d'exposition à l'extérieur **Extreme** qui dure plus d'un an, effectué conformément à la réglementation européenne EN 927-3, le cycle AM 546/XX et AZ 21**/XX a atteint les plus hauts niveaux qualitatifs, réussissant les trois expositions simultanées en Ohio (USA), Mexique et Russie.





**Cycles certifiés CATAS Quality Award,
CATAS Quality Award Plus, CATAS WKI
Premium et CATAS WKI Premium Plus**

Coloré transparent deux couches pour résineux

AM 546

Le jour suivant, brossage automatique ou ponçage manuel

AZ 21 - AZ 34** (CQAP)**

Empilement après 24 heures à 20°

Séchage 2/4 heures



CYCLE 1

Coloré transparent deux couches pour résineux

AM 507 - AM 546 - AM 508

Le jour suivant, brossage automatique ou ponçage manuel

AZ 21 - AZ 32** - AZ 34** - AZ 97****

Séchage 2/4 heures

**Empilement après
24 heures à 20°C**



CYCLE 2

Coloré transparent trois couches pour résineux

AM 507 - AM 546 - AM 508

Séchage 2/4 heures

AM 483 - AM 490 - AM 610

Séchage 2/4 heures

Le jour suivant, brossage automatique ou ponçage manuel

AZ 21 - AZ 32** - AZ 34** - AZ 97****

**Empilement après
24 heures à 20°C**



Fonte: Albertini

CYCLE 3

Coloré transparent trois couches pour résineux

AM 507 - AM 546 - AM 508

Séchage 2/4 heures

AM 473 - AM 475

Séchage 2/4 heures

Le jour suivant, ponçage manuel

AZ 21 - AZ 32** - AZ 34** - AZ 97****

**Empilement après
24 heures à 20°C**



CYCLE 4

**Coloré transparent trois couches sans ponçage
pour résineux**

AM 507 - AM 546 - AM 508

Séchage 2/4 heures

AZ 21 - AZ 32** - AZ 34** - AZ 97****

Séchage 2/4 heures

La troisième couche doit être appliquée dans les 4 heures

AZ 21 - AZ 32** - AZ 34** - AZ 97****

**Empilement après
24 heures à 20°C**

• Les astérisques présents dans les codes produit signifient qu'il existe plusieurs brillances.
• La durée du séchage varie en fonction de la température ambiante, du bois, du produit et de l'humidité relative.
N.B. Les cycles de vernissage décrits ci-dessus ne sont donnés qu'à titre indicatif et à titre d'exemple. Pour en savoir plus sur les autres cycles de vernissage disponibles, prière de s'adresser à l'assistance technique Sayerlack.



Fonte: Albertini

CYCLE 5

Coloré transparent deux couches pour feuillus

AM 549

Le jour suivant, brossage automatique ou ponçage manuel

AZ 21 - AZ 32** - AZ 34** - AZ 97****

Séchage 2/4 heures

Empilement après
24 heures à 20°C



CYCLE 6

Coloré transparent trois couches pour feuillus

AM 549

AM 483 - AM 490 - AM 610 - AM 481

Le jour suivant, brossage automatique ou ponçage manuel

AZ 21 - AZ 32** - AZ 34** - AZ 97****

Séchage 2/4 heures

Séchage 2/4 heures

Empilement après
24 heures à 20°C



Fonte: Albertini

CYCLE 7

Coloré transparent trois couches pour feuillus

AM 549

AM 473 - AM 475

Le jour suivant, ponçage manuel

AZ 21 - AZ 32** - AZ 34** - AZ 97****

Séchage 2/4 heures

Séchage 4/6 heures

Empilement après
24 heures à 20°C



Fonte: Albertini

CYCLE 8

Coloré transparent trois couches sans ponçage pour feuillus

AM 549

Le jour suivant, brossage automatique ou ponçage manuel

AZ 21 - AZ 32** - AZ 34** - AZ 97****

La troisième couche doit être appliquée dans les 4 heures

AZ 21 - AZ 32** - AZ 34** - AZ 97****

Séchage 2/4 heures

Séchage 2/4 heures

Empilement après
24 heures à 20°C



Fonte: Albertini

CYCLE 9

Coloré transparent 4 couches pour iroko, teak et mélèze russe

AM 549

AM 562/85 bicomposant

AM 562/85 bicomposant

Le jour suivant, brossage automatique ou ponçage manuel

AZ 21 - AZ 32** - AZ 34** - AZ 97****

Séchage 2/4 heures

Séchage 2/4 heures

Séchage 8 heures

Empilement après
24 heures à 20°C

• Les astérisques présents dans les codes produit signifient qu'il existe plusieurs brillances.
• La durée du séchage varie en fonction de la température ambiante, du bois, du produit et de l'humidité relative.
N.B. Les cycles de vernissage décrits ci-dessus ne sont donnés qu'à titre indicatif et à titre d'exemple. Pour en savoir plus sur les autres cycles de vernissage disponibles, prière de s'adresser à l'assistance technique Sayerlack.



CYCLE 10

Laqué blanc trois couches pour résineux

AM 541/13 dilué avec 50% d'eau ou **AM 549/00**

Séchage 2/4 heures

AM 483 - AM 490 - AM 610 - AM 481

Séchage 2/4 heures

Le jour suivant, brossage automatique ou ponçage manuel

Empilement après
24 heures à 20°C

AZ 21 - AZ 26** - AZ 97** - AZ 63** - AZ 69** - XA 99****



Fonte: Albertini

CYCLE 11

Laqué blanc trois couches pour résineux

AM 541/13 dilué avec 50% d'eau ou **AM 549/00**

Séchage 2/4 heures

AM 475/13 o **AM 473/13**

Séchage 2/4 heures

Le jour suivant, ponçage manuel

Empilement après
24 heures à 20°C

AZ 21 - AZ 26** - AZ 97** - AZ 63** - AZ 69** - XA 99****



Fonte: Albertini

CYCLE 12

Laqué blanc trois couches pour hemlock et mÉRanti

AM 541/13 dilué avec 50% d'eau ou **AM 549/00**

Séchage 4 heures

AM 402/13 monocomposant ou
AM 562/13 bicomposant

Séchage 4/6 heures

Le jour suivant, ponçage manuel

Empilement après
24 heures à 20°C

AZ 21 - AZ 26** - AZ 97** - AZ 63** - AZ 69** - XA 99****

- Les astérisques présents dans les codes produit signifient qu'il existe plusieurs brillances.
 - La durée du séchage varie en fonction de la température ambiante, du bois, du produit et de l'humidité relative.
- N.B. Les cycles de vernissage décrits ci-dessus ne sont donnés qu'à titre indicatif et à titre d'exemple. Pour en savoir plus sur les autres cycles de vernissage disponibles, prière de s'adresser à l'assistance technique Sayerlack.



Fonte: Albertini

CYCLE TRANSPARENT HYDRO GOLD POUR RESINEUX

AM 303/84, 89, 90, 93

Imprégnation transparente pour résineux

Séchage 2/4 heures

AM 603/91

Intermédiaire transparent

Séchage 2/4 heures

Le jour suivant, brossage automatique ou ponçage manuel

AZ 9030/86

Finition thixotrope transparente 30 gloss

Empilement après
24 heures à 20°C



Fonte: Albertini

CYCLE TRANSPARENT HYDRO GOLD POUR FEUILLUS

AM 306/84, 89, 90, 93

Imprégnation transparente pour feuillus

Séchage 2/4 heures

AM 603/91

Intermédiaire transparent

Séchage 2/4 heures

Le jour suivant, brossage automatique ou ponçage manuel

AZ 9030/86

Finition thixotrope transparente 30 gloss

Empilement après
24 heures à 20°C



CYCLE PIGMENTE HYDRO GOLD

AM 309/13

Imprégnation pigmentée
Dilué dans 50% d'eau ou **AM 306/00**

Séchage 2/4 heures

AM 609/13

Fond thixotrope pigmenté

Séchage 2/4 heures

Le jour suivant, brossage automatique ou ponçage manuel

AZ 9030/13, 41, 66

Finition thixotrope pigmentée 30 gloss

Empilement après
24 heures à 20°C

• Les astérisques présents dans les codes produit signifient qu'il existe plusieurs brillances.
• La durée du séchage varie en fonction de la température ambiante, du bois, du produit et de l'humidité relative.
N.B. Les cycles de vernissage décrits ci-dessus ne sont donnés qu'à titre indicatif et à titre d'exemple. Pour en savoir plus sur les autres cycles de vernissage disponibles, prière de s'adresser à l'assistance technique Sayerlack.

		ESSENCES						
CYCLES DE VERNISSAGE		RESINEUX		FEUILLUS				
TRANSPARENTS		Sapin, pin, bois de Douglas, mélèze ¹ , pitch pin américain		Méranti		Chêne, châtaignier		
		Fenêtres	Volets	Fenêtres	Volets	Fenêtres	Volets	
	1				I			
	2							
	3							
	4							
	5							
	6						I	
	7							
	8							
9	Cycle transparent pour bois exotiques							
CERTIFIES CATAS ET CATAS WKI		Sapin, pin, bois de Douglas, mélèze ¹ , pitch pin américain		Méranti		Chêne, châtaignier		
		Fenêtres	Volets	Fenêtres	Volets	Fenêtres	Volets	
	Coloré transparent deux couches pour résineux				I			
LAQUES		Sapin ² , hemlock ³		Méranti				
		Fenêtres	Volets	Fenêtres	Volets	Fenêtres	Volets	
	10							
	11							
12								
HYDRO GOLD		Sapin ²		Méranti		Chêne, châtaignier		
		Fenêtres	Volets	Fenêtres	Volets	Fenêtres	Volets	
		Transparent pour résineux (pin, sapin, douglas) et méranti.						
		Transparent pour feuillus : chêne, châtaignier, méranti.						
	Pigmenté pour sapin lamellé et méranti							

||||| Excellent |||| Très bon ||| Bon || Satisfaisant | Passable

¹: à l'exclusion du mélèze russe étant donné qu'il contient une quantité très élevée de résine et de tannin.

²: peut occasionner des jaunissements sur les nœuds dus à la remontée de résine naturelle.

³: cycle 12



Pour évaluer l'épaisseur minimum de vernis qui doit être appliqué et donc du cycle le plus adapté au support en bois pour extérieur, deux facteurs doivent être pris en compte : la classe de risque et l'essence du bois. En fonction de la classe de risque, il est possible d'affirmer qu'un cycle de deux couches suffit pour des fenêtres qui sont protégées par des volets mais s'il s'agit de volets ou de fenêtres non protégées extérieurement, il doit être appliqué nécessairement trois couches.





Fonte: Albertini



IMPREGNATIONS HYDROPLUS

AM 507

Il s'agit d'une imprégnation pour bois résineux, méranti, okoumé, caractérisé par un haut pouvoir uniformant, notamment sur les bois tendres comme le pin et le hemlock où les différences d'absorption sont fortes.

Idéale pour l'imprégnation du bois assemblé par aboutage (finge). Garantit une réduction du gonflement de la fibre du bois. Elle est disponible dans plusieurs tonalités de couleur : 00 transparent, 51 châtaignier, 84 noyer Brennero, 85 mélèze, 88 noyer brun, 90 acajou, 92 noyer, 94 noyer moyen, 95 noyer foncé.

AM 508

Il s'agit d'une imprégnation à l'eau, caractérisée par un haut pouvoir uniformant, notamment sur les bois tendres comme le pin et le hemlock où les différences d'absorption sont fortes. Idéale pour l'imprégnation du bois résineux assemblé par aboutage. Les matières premières de ce produit sont de haute qualité ce qui le rend particulièrement adapté aux cycles complètement "naturels" ou à teintes très claires. Pour le cycle complètement naturel, il est conseillé d'appliquer une couche d'intermédiaire AM 610/00 et une couche de finition à l'eau pour extérieur AZ 8130/00.

AM 512

Il s'agit d'une imprégnation transparente colorée pour résineux, à haut extrait sec. Particulièrement indiquée pour les charpentes de toiture, les espaces de jeu, le mobilier urbain. Sa formule permet de maintenir une excellente durée dans le temps avec des cycles de vernissage formés de plusieurs couches d'imprégnation. Elle est disponible dans les coloris suivants : 00 transparent, 51 châtaignier, 70 miel, 80 chêne, 84 noyer Brennero, 85 mélèze, 89 teak, 90 acajou, 92 noyer.

AM 541

Il s'agit d'une imprégnation isolante pigmentée qui allie un pouvoir couvrant élevé et d'excellentes qualités d'adhérence. Elle diminue la remontée de tanins. Elle est disponible dans les coloris suivants : N0 neutre, 13 blanc, 66 vert haie.

AM 546

Il s'agit d'une imprégnation transparente spécifique pour résineux, méranti et okoumé. Elle met en évidence les veines du bois, ce qui valorise l'aspect. Cette imprégnation est disponible dans plusieurs tonalités pour répondre au mieux à toutes les exigences du client : 00 transparent, 51 châtaignier, 66 vert haie, 80 chêne, 82 sapin, 84 noyer Brennero, 85 mélèze, 88 noyer brun, 89 teak, 90 acajou, 92 noyer, 93 noyer clair, 94 noyer moyen, 95 noyer foncé. Produit certifié CATAS Quality Award, CATAS Quality Award Plus, CATAS WKI Premium et CATAS WKI Premium Plus.

AM 549

Il s'agit d'une imprégnation transparente pour feuillus riches en tanins, comme le chêne ou le châtaignier. Cette formulation qui a fait ses preuves permet d'imprégner le bois sans problèmes d'adhérence et avec un soulèvement réduit des fibres. Cette imprégnation est disponible dans une vaste gamme de couleurs : 00 transparent, 51 châtaignier, 66 vert haie, 80 chêne, 82 sapin, 84 noyer Brennero, 85 mélèze, 89 teak, 90 acajou, 92 noyer, 95 noyer foncé.

AM 550/13

Imprégnation à l'eau, blanche pour extérieur, de première couche, dont la composition renforce la structure du bois, pour en améliorer la durée. Particulièrement indiquée pour menuiseries, châssis, panneaux stratifiés pour portes et supports d'extérieur en tous genres. Applicable par aspersion ou par immersion. Indiquée pour tous les bois résineux, méranti et okoumé.



INTERMEDIAIRES HYDROPLUS

AM 481 - AM 483 - AM 490 - AM 610

Il s'agit d'intermédiaires transparents indiqués pour le vernissage par aspersion et par immersion de supports en bois d'extérieur, bonne transparence et bon pouvoir couvrant ; ils sont faciles à poncer, à la brosseuse ou à la main. L'application d'une couche préventive d'imprégnation Hydroplus demeure toutefois obligatoire.

Les produits ont comme différence le pourcentage d'extrait sec. AM 490 est plus indiqué pour le vernissage de bois poreux, AM 483 est conseillé pour un ponçage manuel rapide tandis qu'AM 610 pour des cycles où il est demandé une plus longue durée de vie.

AM 481 peut être utilisé sur des bois difficiles à traiter et pour des cycles où il est demandé une plus grande isolation.

FONDS HYDROPLUS

AM 402

Il s'agit d'un fond thixotrope, monocomposant pigmenté avec un excellent pouvoir isolant contre les substances altérantes (comme le tanin, la résine etc.) contenues dans le bois. Facile à appliquer et avec une bonne mouillabilité, il est idéal pour n'importe quel type d'application.

AM 473

Il s'agit d'un fond thixotrope transparent ou laqué avec une bonne ponçabilité, un haut extrait sec et un bon pouvoir couvrant. Indiqué pour bois poreux comme le méranti et l'okoumé pour leur bonne mouillabilité.

Disponible dans la version transparente (00), mélèze (85) et blanc (13).

AM 475

Il s'agit d'un fond thixotrope, transparent ou laqué, particulièrement indiqué pour le ponçage automatique.

Facile à appliquer, il se place au top de la gamme. Disponible en transparent (00) et mélèze (85) avec oxydes de fer transparents pour donner un effet plus "chaleureux" et une plus grande protection. Dans la version pigmentée, les coloris disponibles sont blanc (13) et vert (33), mais aussi neutre (N0), à colorer jusqu'à 3% avec les pâtes de la série XA 2006.

AM 562

Il s'agit d'un fond thixotrope bicomposant transparent ou pigmenté à catalyser avec un 10% d'AH 1545.

Excellent pour bloquer le tanin et la résine, y compris les bois les plus difficiles à peindre. Comparé aux autres fonds, le film formé par ce produit est très dur et plus résistant aux substances chimiques. Bonne ponçabilité.

Disponible dans les versions neutre (N0) et blanc (13), à colorer avec les pâtes de la série XA 2006 et dans la version mélèze (85).





FINITIONS HYDROPLUS

Avant d'être commercialisées, toutes les finitions Hydroplus Sayerlack sont soumises aux tests sévères prévus par la norme EN 927 – 2 et à d'autres tests internes qui évaluent la durabilité à l'extérieur.

AZ 21**

Il s'agit d'une finition thixotrope laquée transparente ou laquée avec une excellente résistance à l'eau et à l'humidité, facile à appliquer. Bonne viscosité et bonne transparence.

Avec absorbeurs UV pour une protection contre les rayons du soleil. Disponible dans les coloris mélèze (85) dans les versions à 20, 30, 45 et 60 gloss ; transparent (00), teak (89) et noyer foncé (95) dans la version à 20 et 30 gloss ; hêtre (83), noyer (92), noyer clair (93) et noyer foncé (95) dans la version à 30 gloss.

Dans la version laquée à 30 gloss, il est disponible dans les coloris blanc (13), vert haie (33), blanc crème (41), marron (65), vert mousse (66) ; dans la version laquée à 60 gloss, dans le coloris blanc (13).

Produit certifié CATAS Quality Award, CATAS Quality Award Plus, CATAS WKI Premium et CATAS WKI Premium Plus (voir p.10).

AZ 26**

Finitions pigmentées thixotropes à l'eau à excellente élasticité, absence de phénomènes de migration, bonne tenue verticale, bonne viscosité, absence de dépôt et à séchage rapide. La formulation contient des pigments pour extérieur, à bon pouvoir couvrant, pour garantir la durée de vie dans le temps.

Disponibles dans les coloris RAL 9001 HR blanc crème (R1), RAL 6005 HR vert mousse (R5), RAL 6009 HR vert sapin (R9), RAL 8017 HR marron (R7), RAL 9010 HR blanc pur (9010), toutes 30 gloss.

AZ 32**

Finition thixotrope transparente monocomposant.

Possède d'excellentes caractéristiques de viscosité, transparence et résistance à l'eau. Le film humide a une transparence exceptionnelle ; cette particularité permet d'appliquer des couches épaisses de produit sans l'effet visuel de blanchissement au moment de l'application, typique des produits à l'eau. Le haut extrait sec permet d'obtenir un excellent pouvoir couvrant, y compris dans des cycles à deux couches. Disponible dans le coloris mélèze (85) dans les versions à 30, 45, 60 gloss; teak (89), noyer (92) et noyer foncé (95) dans la version à 30 gloss.

AZ 34**

Il s'agit d'une finition monocomposant hydrosoluble, aux propriétés de transparence et de résistance à l'eau qui en font un produit innovant dans le domaine de la protection du bois en extérieur. Résultat d'une recherche des laboratoires Sayerlack, longue et fructueuse, AZ 34** est en mesure d'allier à une haute tenue verticale, une aptitude à résister à l'humidité et à la pluie, une meilleure stabilité au blocking et une surprenante élasticité, marquant une nouvelle étape dans l'évolution des produits d'extérieur à l'eau. Disponible dans le coloris transparent (00) dans les versions à 30 et 75 gloss; dans les coloris mélèze (85), teak (89) et noyer (92) dans la version à 30 gloss.



AZ 63**

Finition pigmentée thixotrope à l'eau caractérisée par un excellent pouvoir couvrant, une bonne tenue verticale, une absence de dépôt et un séchage rapide. Le choix raisonné des pigments donne à la finition AZ 63 un haut pouvoir couvrant. Disponible dans le coloris 13 (blanc) et les versions 30 et 60 gloss.

AZ 69**

Finition thixotrope pour systèmes à teinter, disponible dans la version neutre (NN) et blanche (BB), brillance 30 gloss. Comparée aux autres finitions, elle a une haute tenue verticale et une excellente aptitude à l'empilement. A pigmenter avec les pâtes de la série XA 2006.

AZ 8130/00

Finition hydrosoluble monocomposant, pour cycles incolores. A cet effet, il a été formulé un mix spécifique d'absorbants UV incolores qui protègent le vernis et le bois, maintenant son aspect naturel.

Le cycle de vernissage comprend AM 508/00 et AM 610/00.

AZ 97**

Finition hydrosoluble aux propriétés d'élasticité et de durée de vie qui en font le produit idéal dans le domaine de la protection du bois en extérieur. Possède les caractéristiques exigées dans les applications d'industrie comme la viscosité, la transparence, la douceur au toucher et la résistance à l'eau sans oublier ses propriétés d'élasticité et de durée de vie. Disponible comme finition thixotrope pour systèmes à teinter dans la version neutre (NN) et blanche (BB) avec brillances 15, 30, 60 gloss, à colorer avec les pâtes pigmentées de la série XA 2006.

Disponible dans les coloris transparent (00) à 60 gloss; mélèze (85) dans les versions à 20, 30 et 60 gloss; teak (89) et noyer (92) dans la version à 30 gloss.

AZ 9030

Il s'agit d'une finition thixotrope transparente ou laquée avec une excellente résistance à l'eau et un haut pouvoir de pénétration. Sa formule particulière permet d'obtenir une résistance très élevée aux rayonnements UV. L'ensemble de ces caractéristiques permet d'atteindre une excellente résistance à l'extérieur.

Disponible dans le coloris chêne (86) à 30 gloss.

Dans la version laquée à 30 gloss, disponible dans les coloris (13), RAL 9010 HR (41), RAL 6005 HR (66).

XA 99**

Il s'agit d'une finition thixotrope pour systèmes à teinter, disponible dans la version neutre (NN) et blanche (BB) et dans les brillances 15, 30, 45, 60 gloss. La finition doit être pigmentée avec les pâtes prévues à cet effet XA 2006.

ADDITIFS

Pour maintenir les caractéristiques chimiques et physiques dans le temps, des produits à l'eau Hydroplus, il est possible d'utiliser la gamme d'additifs suivante :

Code	Description	Domaine d'utilisation
XA 469	Bouche-pores	A appliquer au pinceau sur le bois de bout
XA 481	Enduit	Finitions transparentes et laquées
XA 4009	Base mattante	Finitions transparentes et laquées
XA 4017	Diluant pour recyclage	Finitions transparentes
XA 4018	Absorbeur UV	Finitions transparentes et laquées
XA 4021	Antimousse	Imprégnants et intermédiaires
XA 4024	Antimousse pour flow-coating	Imprégnants, intermédiaires, fonds et finitions transparentes et laquées
XA 4026	Diluant retardant	Imprégnants, intermédiaires, fonds et finitions transparentes
XA 4034/ 04, 08, 22, 52, 53, 54, 57, 65, 72, 84	Oxydes de fer	Imprégnants, intermédiaires, fonds et finitions transparentes et laquées
XA 4051	Conservateur	Imprégnants, intermédiaires, fonds et finitions transparentes et laquées
XA 4057	Agent de tension	Pour nettoyer la surface de la menuiserie
XA 4060	Détergent nettoyant	Finitions transparentes et laquées
XA 4066	Epaississant	A appliquer sur bois de bout avant la finition
XAV 2216/NN	Bouche-pores	A appliquer à la seringue sur les joints en "V"





SHERWIN-WILLIAMS ITALY
Società a Responsabilità Limitata
Via del Fiffo 12
I - 40065 - Pianoro (BO)

**PRODUCT CERTIFICATE
CSEW PLUS n° 03/10**

We hereby certify the conformity of the coating system

SAYERLACK
impregnating stain AM0546/xx*
+
top coat AZ21xx/xx**
(MINIMUM WET FILM THICKNESS 300 MICRON)

to the EN 927-2:2006 performance specification and
to the additional requirements of the

**CATAS QUALITY AWARD
COATING SYSTEM FOR EXTERIOR WOOD PLUS**
(STABLE PRODUCTS)
technical rules rev. 08 dated 10.02.2014.

THE USE OF THE WORD **PLUS** INDICATES THAT THE CERTIFIED COATING SYSTEM SATISFIES THE
NATURAL WEATHERING TEST REQUIREMENTS FOR AN EXPOSURE TIME
TWICE AS LONG AS THAT REQUIRED BY EN 927-3 (2 YEARS).

* IMPREGNATING STAIN COLOURS	92 WALNUT	94 MEDIUM WALNUT
84 AMERICAN WALNUT	88 BROWN WALNUT	92 WALNUT
** TOP COAT SHADES	89 TEAK	93 LIGHT WALNUT
	92 WALNUT	95 DARK WALNUT

July 1st, 2010
FIRST ISSUE

July 1st, 2014
CURRENT ISSUE

December 31
VALID UP

CATAS S.p.A.
Via del Fiffo 12
40065 - Pianoro (BO)
Tel. +39 051 8850305
Fax +39 051 8850300
P.IVA 01818850305
C.Soc. 1.000.000,00 Euro i.v.
Sede: Via Arfoco 24/3
San Giovanni di Nisola, 33048 (UD)
catas@catas.com

dr. Andrea Giovan
Chief Executive

This document is validated by digital signature and time stamping in accordance with the Italian law and the European Directives which regulate the electronic signature systems.




COATING SYSTEMS FOR EXTERIOR WOOD

SHERWIN-WILLIAMS ITALY
Società a Responsabilità Limitata
Via del Fiffo 12
40065 - Pianoro - BO

WE HEREBY CERTIFY
THE CONFORMITY OF THE COATING SYSTEM
SAYERLACK
AM0546/XX* Hydro impregnating stain
+
AZ21XX/XX** Hydro top coat
(minimum wet film thickness 300 micron)

*Impregnating stain colours:
84 American Walnut - 88 Brown Walnut - 92 Walnut - 94 Medium Walnut
**Top coat shades:
89 Teak - 93 Light Walnut - 92 Walnut - 95 Dark Walnut

TO EN 927-2 AND TO THE ADDITIONAL
REQUIREMENTS OF THE
CATAS WKI PREMIUM PLUS
COATING SYSTEMS FOR EXTERIOR WOOD

The use of the word PLUS indicates that the certified coating system satisfies the
natural weathering test requirements for an exposure time twice as long as that
required by EN 927-3 (2 years).

We are pleased to declare that the production of the above
mentioned coating system is supervised by CATAS and WKI
and has therefore obtained the certification n° 01/11.

CATAS
dr. Andrea Giovan

WKI
dr. Claudia Philipp

FROM 01 JANUARY 2013
TO 31 DECEMBER 2016



COATING SYSTEMS FOR EXTERIOR WOOD

SHERWIN-WILLIAMS ITALY
Società a Responsabilità Limitata
Via del Fiffo 12
40065 - Pianoro - BO

WE HEREBY CERTIFY
THE CONFORMITY OF THE COATING SYSTEM
SAYERLACK
AM0546/XX* Hydro impregnating stain
+
AZ21XX/XX** Hydro top coat
(minimum wet film thickness 300 micron)

*Impregnating stain colours:
84 American Walnut - 88 Brown Walnut - 92 Walnut - 94 Medium Walnut
**Top coat shades:
89 Teak - 93 Light Walnut - 92 Walnut - 95 Dark Walnut

TO EN 927-2 AND TO THE ADDITIONAL
REQUIREMENTS OF THE
CATAS WKI PREMIUM PLUS
COATING SYSTEMS FOR EXTERIOR WOOD

We are pleased to declare that the production of the above
mentioned coating system is supervised by CATAS and WKI
and has therefore obtained the certification n° 02/09.

CATAS
dr. Andrea Giovan

WKI
dr. Claudia Philipp

FROM 01 JANUARY 2013
TO 31 DECEMBER 2016

09/2014

Z02A09F



Sayerlack is a brand of The Sherwin-Williams Company

Sherwin-Williams France Finishes SAS

ZI Les Prés l'Elie - Rue Boileau

91530 Saint Cheron - France

tel. +33 (0) 160 811 300 - fax +33 (0) 160 811 313

info@sayerlack.fr - www.sayerlack.fr

Technical Service:

tel. +39 051 770770 - fax +39 051 770521

customerservice@sayerlack.com